

C. D. 664.653.38

Auteursrecht voorbehouden.

OCTROOIRAAD

# OCTROOI No. 63246.



NEDERLAND

KLASSE 2 b 12.

BAKOVENBOUW VOORHEEN H. P. DEN BOER N.V.,  
te Dordrecht.

Machine voor het op een continu voortbewegend  
transportorgaan spuiten van deeg of deegachtig materiaal.

Aanvraag No. 124359 Ned., ingediend 27 Maart 1946, 24 uur;  
openbaar gemaakt 15 December 1948.

De uitvinding heeft betrekking op een machine voor het op een continu voortbewegend transportorgaan spuiten van deeg of deegachtig materiaal met behulp van een persinrichting, die tijdens het persen of spuiten, in de richting van de beweging van het transportorgaan heen, en daarna weer terug wordt bewogen, welke persinrichting voorzien is van een perskamer, die aan de bovenzijde met een toevoerinrichting voor het materiaal in verbinding staat en waarvan de bodem gevormd wordt door een balk met openingen, waaraan de persmondstukken zijn aangesloten en die voor het uitvoeren der persing in verticale richting ten opzichte van de toevoerinrichting beweegbaar is.

Een dergelijke machine is beschreven in het Nederlandse Octrooischrift No. 32.899. Bij deze bekende machine glijdt de balk over de toevoerinrichting in verticale richting en zijn geen speciale maatregelen genomen om wegpersen van deeg tussen deze delen te voorkomen.

Dé uitvinding heeft ten doel een volledige afdichting van de perskamer te verkrijgen, waardoor een steeds absoluut nauwkeurige dosering mogelijk is. Bovendien heeft de uitvinding het doel te zorgen, dat het te spuiten materiaal niet tussen lange elkaar rijdende vlakken kan komen, zodat geen bijzondere eisen aan de afwerking worden gesteld, onderhoud en revisie nihil zijn en voor de bewegende delen om de perskamer rijkelijk smering kan worden toegepast, daar het smeermiddel niet in de perskamer kan komen.

Deze voordelen worden door de uitvinding verkregen, doordat volgens de uitvinding de zijwanden der perskamer gevormd worden door een buisvormig lichaam van soepel, niet elastisch materiaal, bijvoorbeeld gecaoutchouerd doek, waarvan de bovenrand tegen het om de

uitlaatopening der toevoerinrichting gelegen wandgedeelte en de onderrand tegen een om de openingen gelegen gedeelte van de persbalk afdichtend is bevestigd.

Een eenvoudige en gemakkelijk losneembare verbinding van de bovenrand der buis verkrijgt men volgens de uitvinding, door de bovenrand van de buis te klemmen tussen de langswanden van een om de uitlaatopening der toevoerinrichting gelegen raam en twee ter weerszijden van de perskamer gelegen, tegen deze langswanden bevestigde balken, en tussen de dwarswanden van genoemd raam en hiertegen bevestigde platen.

Op de tekening is een uitvoeringsvoorbild van een deegspuitmachine volgens de uitvinding weergegeven.

Fig. 1 is een verticale doorsnede van de verrijbare persinrichting volgens het vlak I—I in fig. 2 en een aanzicht van het vaste onderstel van de machine.

Fig. 2 is een verticale doorsnede van de verrijbare persinrichting volgens het vlak II—II in fig. 1 en een aanzicht van het vaste onderstel der machine.

Fig. 3 is een gedeelte van fig. 1 op grotere schaal en

fig. 4 is een gedeelte van fig. 2 op grotere schaal.

Het gedeelte van een ovenband 1, waarop het deeg moet worden gespoten, loopt aan de bovenzijde van een vast onderstel 2. Boven de band 1 bevindt zich de eigenlijke persinrichting met de toevoerinrichting voor het deeg en de mond- stukken, waaruit het deeg op de ovenband wordt gespoten. Deze persinrichting is aangebracht in een kast, die uit twee delen bestaat, waarvan het onderste deel 3 van rollen 4 is voorzien, waarmee de inrichting op rolbanen 5 aan het vaste onderstel 2 steunt, terwijl in het bovenste deel 6, dat op het deel 3 is bevestigd, de

Verkrijgbaar bij het Bureau voor den Industrieel Eigendom, te 's-Gravenhage.

Prijs pér ex. f 0.60.

toevoerinrichting en de eigenlijke persinrichting zijn aangebracht.

De toevoerinrichting bestaat uit twee tegen elkaar in draaiende walsen 7 en 8.

5 Aan de onderzijden der walsen is de perskamer gelegen, waarvan de zijwanden bestaan uit een buisvormig lichaam 22 van soepel, niet elastisch materiaal.

Ter weerszijden van deze buis 22 zijn 10 twee balken 23 en 24 gelegen. De bovenrand van de buis is met behulp van schroeven 25 tussen schuine wandgedeelten van deze balken en de langswanden van een trogsvormig raam 26 vastgeklemd (fig. 2), 15 welk raam tevens de om de uitlaatopening gelegen wandgedeelten der toevoerinrichting vormt, terwijl tegen de eindwanden van dit raam 26 de aldaar gelegen randgedeelten van de buis 22 zijn geklemd met behulp van platen 27 (fig. 4), die door 20 bouten 28 met de eindwanden van het raam 26 zijn verbonden.

De balken zijn ondersteund door stangen 29 (fig. 1), die in de wand van de toevoerkast zijn aangebracht en in verschillende hoekstanden kunnen worden vastgezet, waarvoor zij van knevels 30 zijn voorzien.

Op het excentrisch afgedraaide einde 30 van de stangen 29 zijn kogelasblokken 31 aangebracht, waarop de balken 23 en 24 steunen, zodat door verdraaiing van de stangen de asblokken en dus ook de balken in verticale richting worden verplaatst en de langsranden van het trogsvormige raam 26 tegen de omtrek der walsen kunnen worden gedrukt, hetgeen door de elastische doorbuiging der stangen enigszins verend geschiedt.

40 De balken 23 en 24 worden in openingen in de kastwanden in verticale richting geleid.

De onderrand van de buis 22 is geklemd tussen een afgeschuind gedeelte van de 45 binnewand van een raamvormig middengedeelte van een balk 32 en een overeenkomstig afgeschuind gedeelte van de buitenwand van een in dit raamvormige gedeelte passend stuk 33. De beide delen 32 en 33 zijn door in corresponderende dwarsopeningen in deze delen gestoken spieën 34 verbonden, waardoor dit deel gemakkelijk kan worden losgenomen.

In het stuk 33 zijn ronde gaten aangebracht, waaraan op de wijze, zoals uit fig. 4 duidelijk blijkt, buigzame buizen 35 zijn aangesloten. Aan het andere einde zijn deze buizen op soortgelijke wijze bevestigd in aan de buitenzijde bolvormig afgewerkte ringen 36, waarin de sputtmon-

stukken 37 zijn geschroefd. De bolvormige ringen 36 zijn, tegen elkaar aansluitend, in een raam 38 gelegen, dat aan de einden met kogels 39 steunt op kogelbanen 40 in de kast 6 der toevoerinrichting.

Het raam 38 kan hierdoor in horizontale richting bewegingen uitvoeren voor de vormgeving van het gespoten deeg.

Hier voor is het raam 38 aan de korte zijde bij 41 door middel van een pen-en-70 gleufverbinding, met een stang 42 verbonden, welke stang deel uitmaakt van een elektrisch toestel 43, waardoor aan de stang een in lengterichting heen en weer gaande beweging kan worden medege-75 deeld en het raam in dwarsrichting van de ovenband heen en weer wordt bewogen. Aan de lange zijde is het raam bij 44 eveneens door een pen-en-gleufverbinding verbonden met een stang 45, die van een 80 soortgelijk elektrisch toestel 46 als het toestel 43 deel uitmaakt en dat zorgt voor het heen en weer bewegen van het raam 38 in lengterichting van de ovenband.

De balk 32 met het hierin passende stuk 85 33 en de hiermede door de buizen 35 verbonden persmondstukken 37 kan in verticale richting bewogen worden, waarbij de balk 32 tussen de balken 23 en 24 wordt geleid. Hier voor steunt de balk 32 aan de 90 einden op in dwarsrichting gelegen, uit twee platte stangen bestaande hefbomen 47, die aan het ene einde aan korte scharnierstangen 48 aan een vast punt van de kast zijn opgehangen en die met het andere 95 einde met de zuigerstang 49 van de zuiger van een hydraulische cylinder 50, die tegen de wand van de kast is bevestigd, draaibaar zijn verbonden.

De steunvlakken voor de einden van de 100 balk 32 worden gevormd door tussen de stangen, waaruit de hefbomen 47 bestaan, draaibaar aangebrachte kogelasblokken 51.

Het is duidelijk, dat, wanneer onder 105 de zuigers van de hydraulische cilinders persvloeistof wordt toegelaten, de balk 32 wordt opgeheven, en deeg uit de kleiner wordende perskamer door de mondstukken 37 op de ovenband 1 wordt gespoten. 110

#### Conclusies.

- Machine voor het op een continu voortbewegend transportorgaan sputten 115 van deeg of deegachtig materiaal met behulp van een persinrichting, die, tijdens het persen of sputten, in de richting van de beweging van het transportorgaan heen en daarna weer terug wordt bewogen, 120

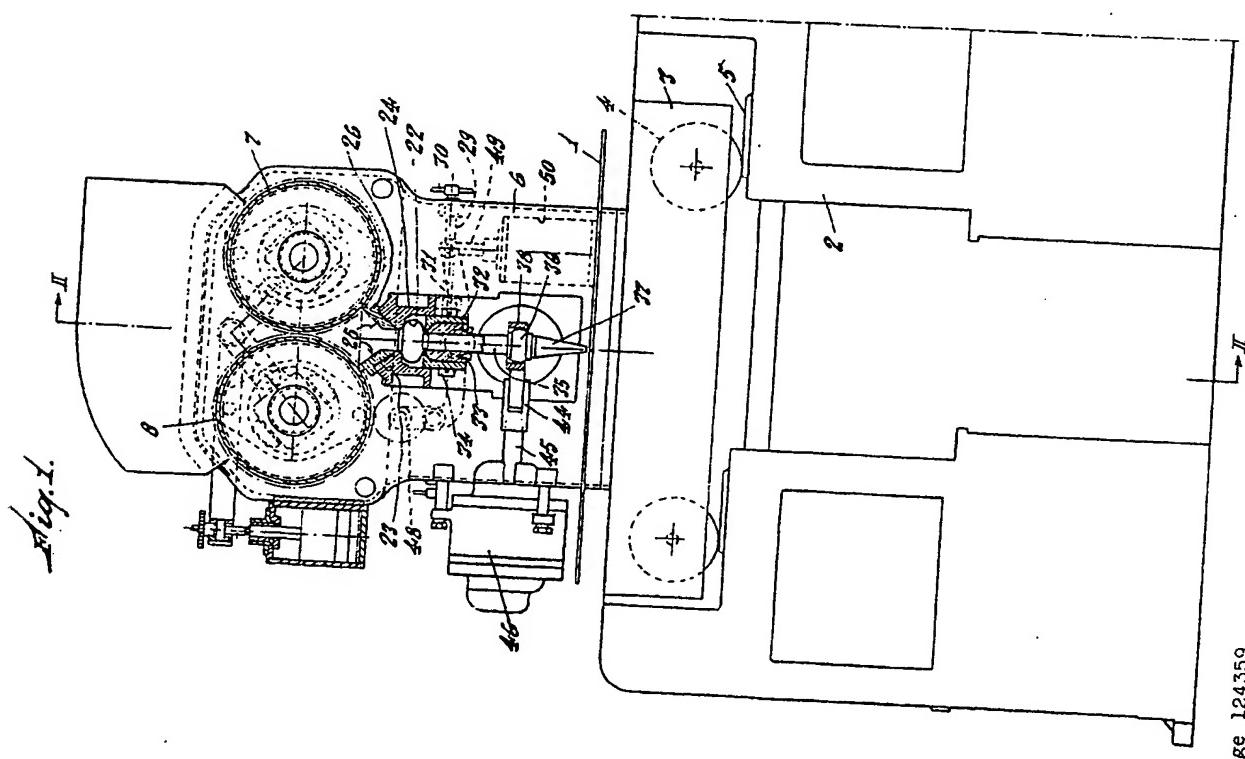
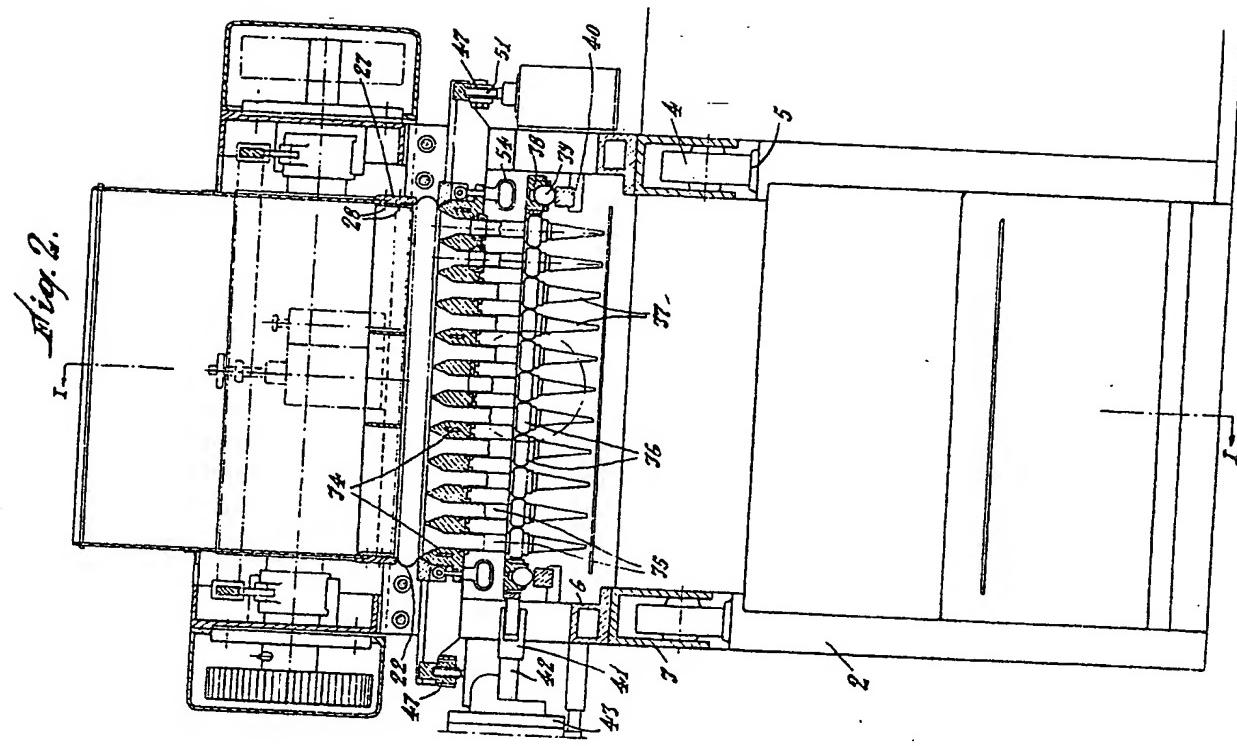
welke persinrichting voorzien is van een perskamer, die aan de bovenzijde met een toevoerinrichting voor het materiaal in verbinding staat en waarvan de bodem 5 gevormd wordt door een balk met openingen, waaraan de persmondstukken zijn aangesloten en die voor het uitvoeren der persing in verticale richting ten opzichte van de toevoerinrichting beweegbaar is, met het kenmerk, dat de zijwanden der perskamer gevormd worden door een buisvormig lichaam (22) van soepel, niet elastisch materiaal, waarvan de bovenrand tegen het om de uitlaatopening

der toevoerinrichting gelegen wandgedeelte, en de onderrand tegen een om de openingen gelegen gedeelte van de persbalk (32), afdichtend is bevestigd.

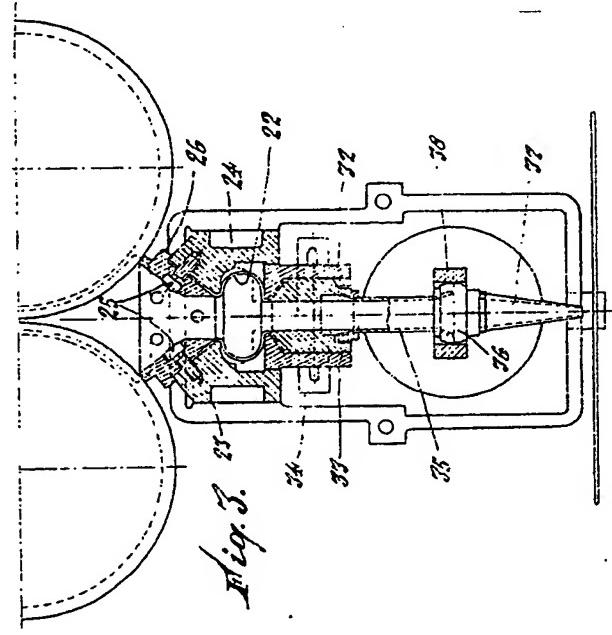
2. Machine volgens conclusie 1, met het kenmerk, dat de bovenrand van het buisvormige lichaam geklemd is tussen de langswanden van een om de uitlaatopening der toevoerinrichting gelegen raam (26) en twee ter weerszijden van de perskamer gelegen, tegen deze langswanden bevestigde balken (23, 24) en tussen de dwarswanden van genoemd raam (26) en hiertegen bevestigde platen (27).

Aanvraag No. 124359

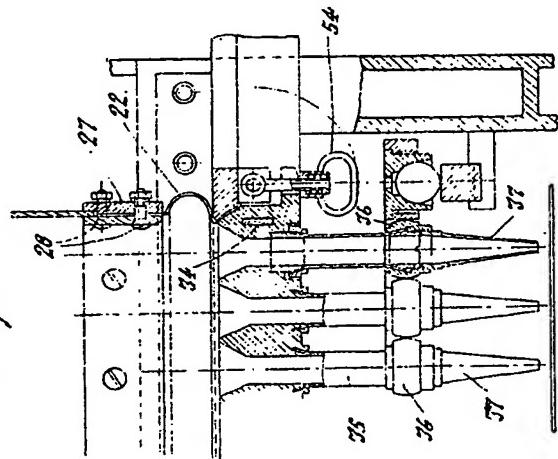
Hierbij 1 blad tekeningen.



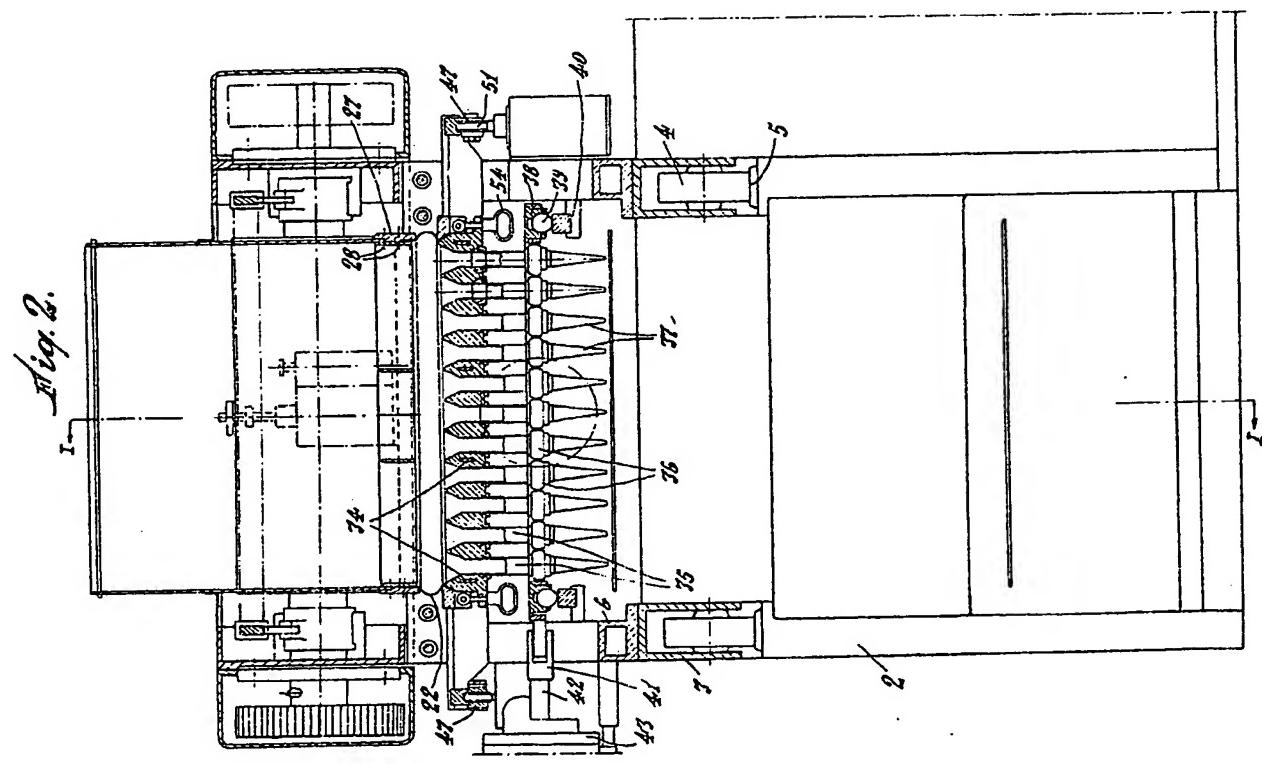
Antrage 124359



*Fig. 3.*

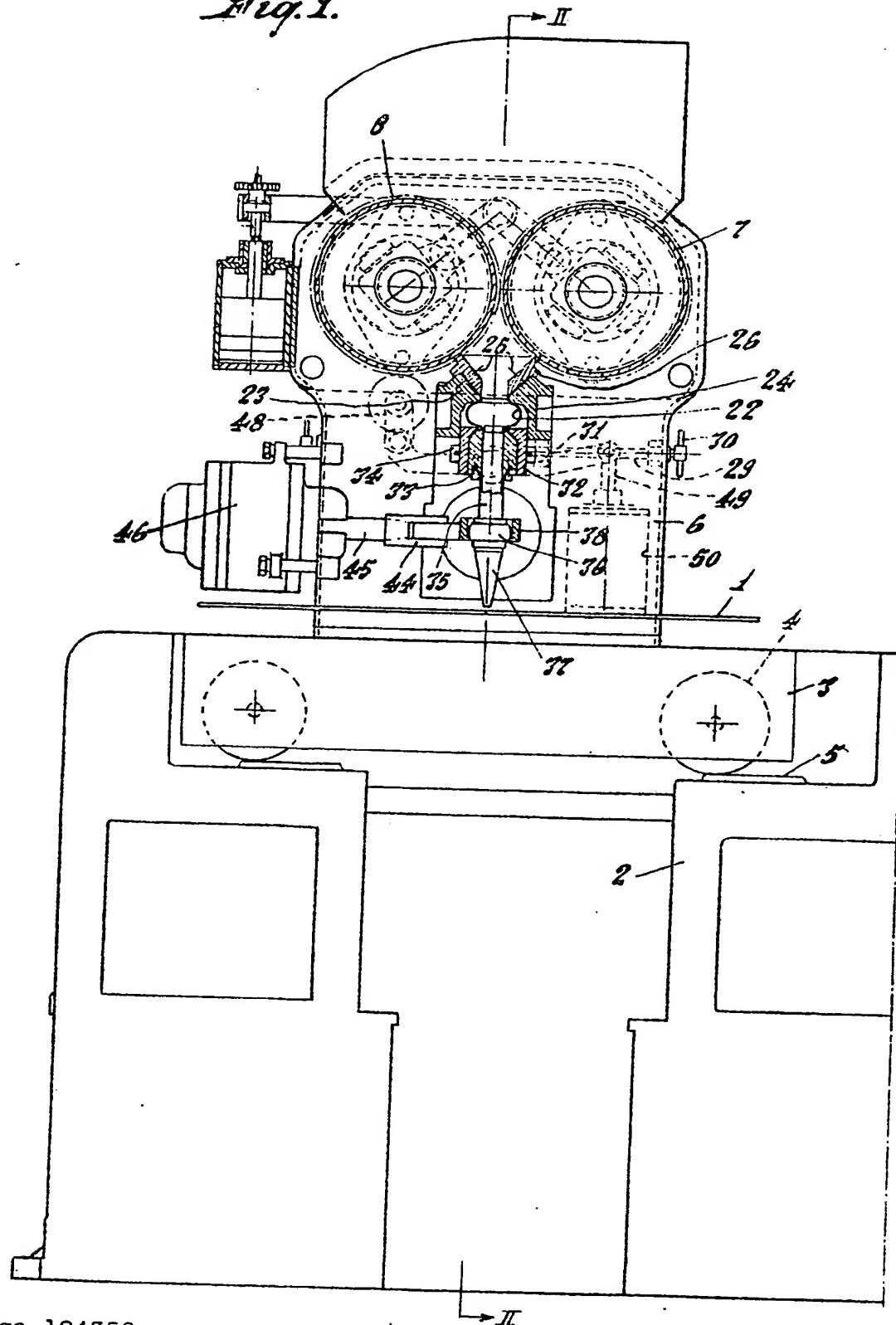


Atig. A.



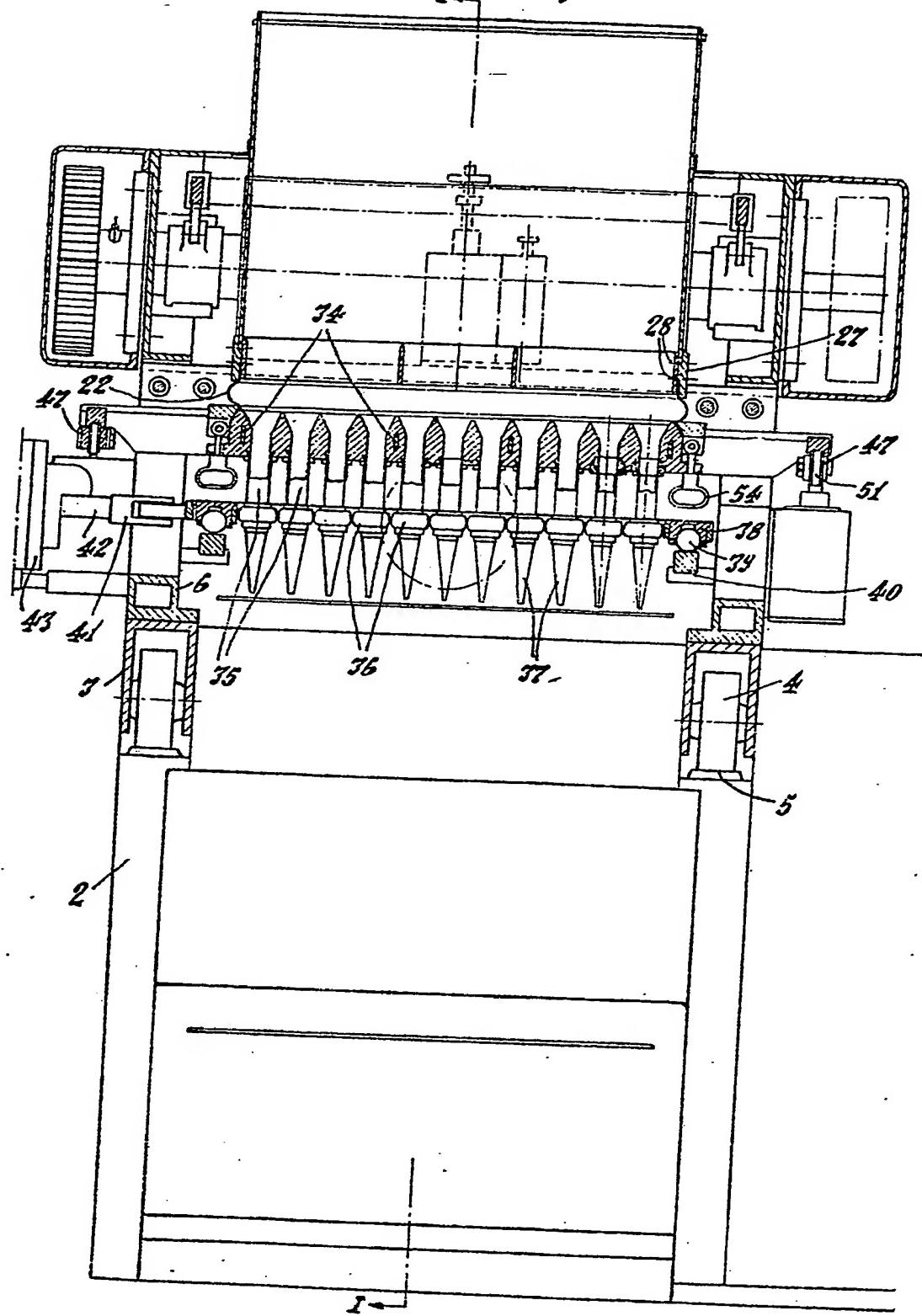
2.

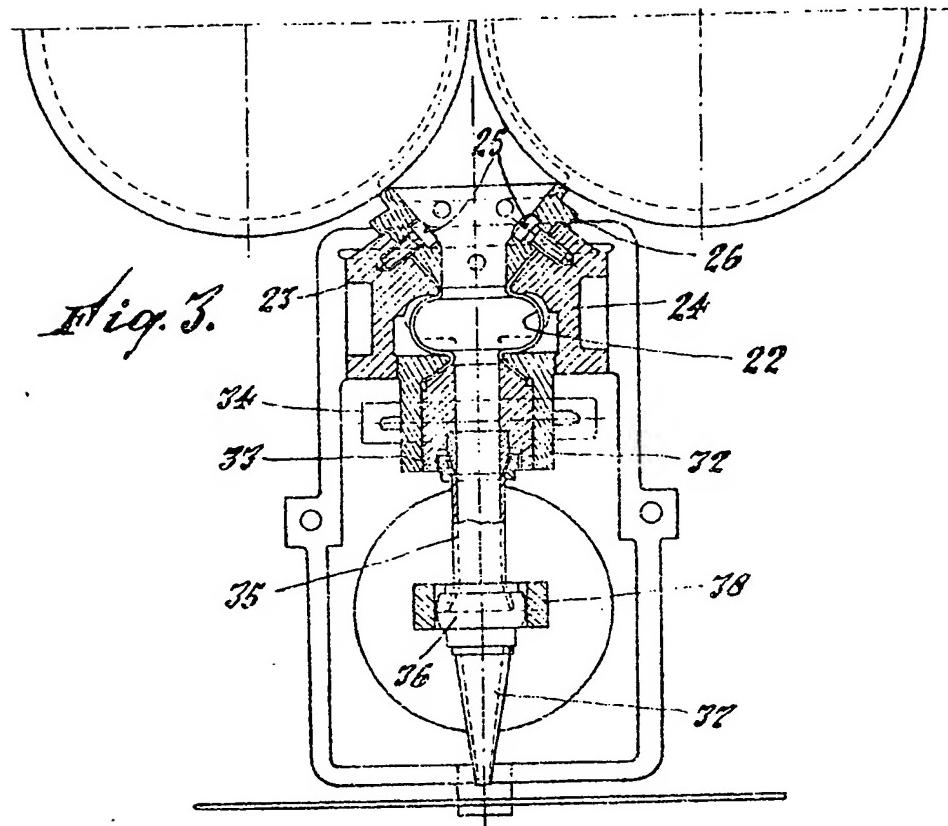
*Fig. 1.*



Aanvraage 124359

*Fig. 2.*





*Fig. 4.*

